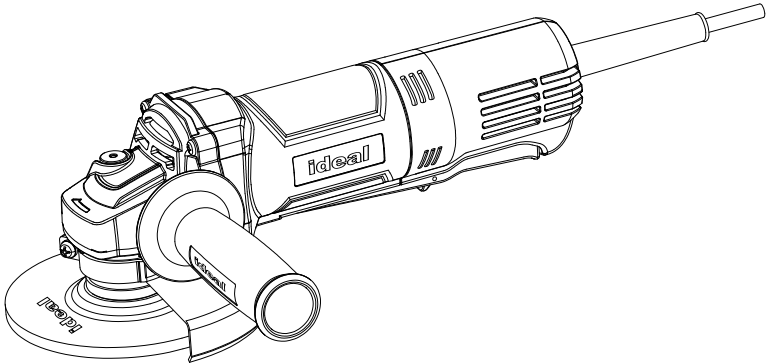


# ID AGP125

Part No.: 30257

## ANGLE GRINDER



Read through carefully and understand these instructions before use.

## OPERATION INSTRUCTIONS

# SAFETY INSTRUCTIONS



**WARNING!** Read all instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, and/or serious injury.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS.**

## 1. Work area

- a. Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.
- b. Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c. Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

## 2. Electrical Safety

- a. Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b. Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c. Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d. Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e. When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f. Use a Residual Circuit Breaker on all 220-240V Power tools. This can help minimise the risk of an electrical shock if an earth fault or short circuits occurs.
- g. If using a power cable extension ensure that the cable is fully unwound and that its length is less than 30m. Lengths over 30m will effect the tool's performance as a result of voltage drop.

## 3. Personal Safety

- a. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b. Use safety equipment. Always wear eye protection. Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c. Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off-position before plugging in. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.
- d. Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of these devices can reduce dust-related hazards.

## 4. Power tool use and care

- a. Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b. Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

- c. Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d. Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e. Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.
- f. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g. Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from intended could result in a hazardous situation.

## 5. Service

- a. Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

## HEALTH ADVICE



**WARNING!** When drilling, sanding, sawing or grinding, dust particles will be produced. In some instances, depending on the materials you are working with, this dust can be particularly harmful to you (e.g. lead from old gloss paint).

You are advised to consider the risks associated with the materials you are working with and to reduce the risk of exposure. You should:


- Work in a well-ventilated area.
- Work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter microscopic particles.

## ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR YOUR ANGLE GRINDER

1. If the supply cord is damaged have it replaced by a qualified person.
2. Check that speed marked on the wheel is equal to or greater than the rated speed of the grinder.
3. Ensure that the wheel dimensions are compatible with the grinder.
4. Abrasive wheels shall be stored and handled with care in accordance with manufacturer's instructions.
5. Inspect the grinder wheel before use. Do not use chipped, cracked or otherwise defective products.
6. Ensure that mounted wheels/discs and parts are fitted in accordance with the manufacturer's instructions.
7. Ensure that the abrasive product is correctly mounted and tightened before use and run the tool at no-load for 30 seconds in a safe position. Stop immediately if there is considerable vibration or if other defects are detected. If this condition occurs, check the machine to determine the cause.
8. If a guard is supplied with the tool never use the tool without such a guard.
9. Do not use separate reducing bushings or adapters to adapt large hole abrasive wheels.
10. For tools intended to be fitted with a threaded hole, ensure that the thread in the wheel is long enough to accept the spindle length.
11. Check that the work piece is properly supported.
12. Do not use cut off wheel for side grinding.

13. Ensure that sparks resulting from use do not create a hazard (E.g.: Do not hit persons, or ignite flammable substances).
14. Ensure that ventilation openings are kept clear when working in dusty conditions. If it should become necessary to clear dust, first disconnect the tool from the mains supply (use non metallic objects) and avoid damaging internal parts.
15. For cleaning, always use eye and ear protection. Other personal protective equipments such as dust mask, gloves, helmet and apron should be worn.
16. The wheel continues to rotate after the tool is switched off.
17. Always check walls to avoid hidden power cables and pipes.
18. Do not touch the workpiece immediately after grinding as it will be very hot.
19. Do not hold unsecured work in your hand.
20. Do not use the grinder as a fixed tool.
21. Do not try to cool the grinding disc with water.
22. Always use the appropriate safety equipment that is required for the product.  
E.g.: Goggles/Safety Spectacles, Ear Defenders (essential with tools with a noise rating of over 85 dbA), Gloves and Face Masks. In all cases ensure that the safety equipment is in good condition.
23. Ensure that if a side handle or stabilising handle is provided with the power tool then these are adjusted into a comfortable position and that both handles are used to securely grip the power tool when in use.

## DOUBLE INSULATION

 This tool is double-insulated; which means that all the external metal parts are electrically insulated from the mains power supply. This is done by placing insulation barriers between the electrical and mechanical components making it unnecessary for the tool to be earthen.

**Note:** Remove the mains plug from socket before carrying out any adjustment or servicing. Ensure your mains supply voltage is the same as your tool rating plate voltage.

## SYMBOLS



Read the user manual.



Wear Dust Mask, Eye & Ear Protection.



Wear Safety Gloves.




Warning!

## TECHNICAL DATA

<b>MODEL</b>	<b>ID AGP125</b>
<b>Net Weight</b>	<b>2.31Kg</b>
<b>Rated Power Input</b>	<b>900W</b>
<b>Rated Voltage</b>	<b>220-240V~</b>
<b>Rated Frequency</b>	<b>50/60Hz</b>
<b>No-load Speed</b>	<b>11000r/min</b>
<b>Max. Wheel Diameter</b>	<b>125mm</b>
<b>Disc Wheel Diameter</b>	<b>125mm</b>

# OPERATION INSTRUCTIONS

 **WARNING!** Before using your angle grinder be sure to read the instruction manual carefully.

## 1. INSTALLING THE AUXILIARY HANDLE (See Fig 1)

An auxiliary handle is supplied and can be fixed into both of the two positions on the gear case. If you are right-handed, fit the handle as shown in Fig. 1.

If you are left-handed, fit the handle the other way round. When using a cutting disc, you can screw the handle into the position on top of the gear case.

**NOTE:** This handle should be used at all times to maintain complete control of the tool.

## 2. ADJUSTING WHEEL GUARD (See Fig. 2)

Adjust the guard to protect your hands and direct grinding debris. Loosen the screw. Position the guard at the required angle. Then tighten the screw.

**CAUTION:** Be sure that the guard is secure before starting the angle grinder.

**WARNING!** Never use the angle grinder without the disc guard in place.

## 3. FITTING THE DISCS (See Fig. 3)

Place the grinding/cutting disc on top of the inner flange and over the spindle. Ensure that it is firmly located on the raised section of the inner flange. See fig3. Locate the outer flange over the disc, making sure that the raised side is facing the disc and is fully located in the centre hole of the disc.

**NOTE:** When damping thin section metal diamond discs, the outer flange must be reversed so that the flat/dished side screws against the disc hub.

Press and hold down the spindle lock button and tighten the outer flange using the two pin locking wrench. It may be necessary to turn the spindle to fully locate the spindle lock button. When the outer flange washer is tight, release the spindle lock button and remove the wrench.

## 4. SWITCH (See Fig. 4)

The On/Off trigger switch is sprung in the OFF position. The angle grinder is started by pushing forward the on/off switch. See fig 4. To stop the angle grinder, release the on/off switch and it will return to the OFF position.

**WARNING!** The disc will continue rotate for a few seconds after the angle grinder has been switched off. Always wait until the disc has stopped completely before putting the angle grinder down. Do not attempt to operate the spindle lock button while the disc is still rotating.



Fig 1

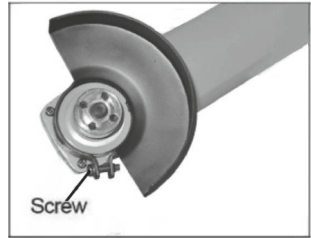


Fig 2

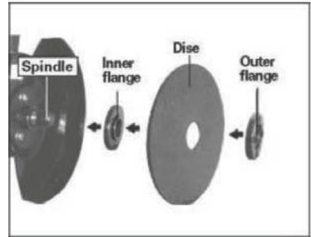


Fig 3

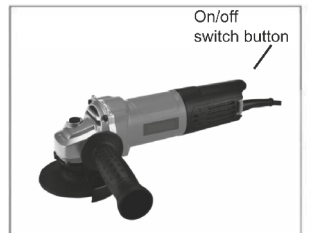


Fig 4

## 5. TO USE GRINDER (See Fig. 5)

**Caution:** Do not switch the grinder on whilst the disc is in contact with the workpiece. Allow the disc to reach full speed before starting to grind. Hold your angle grinder with one hand on the main handle and other hand firmly around the auxiliary handle.

Always position the guard so that as much of the exposed disc as possible is pointing away from you. Be prepared for a stream of sparks when the disc touches the metal.

For best tool control, material removal and minimum overloading, maintain an angle between the disc and work surface of approximately 15-30° when grinding and 10°-15° When sanding. Exert light pressure on abrasive discs for efficient operation. Pushing too hard will cause a drop in speed and may result in motor overload and damage.

Use caution when working into corners as contact with the intersecting surface may cause the grinder to jump or twist. When grinding is complete allow the workpiece to cool. Do not touch the hot surface.

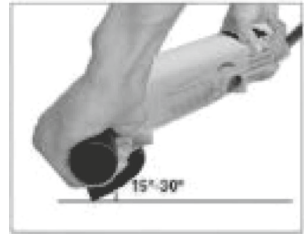


Fig 5

## 6. OVERLOAD

Overloading will cause damage to the motor of your angle grinder. This can happen if your angle grinder is subjected to heavy use for prolonged periods of time.


Do not in any circumstances, attempt to exert too much pressure on your angle grinder to speed up your work.

The abrasive discs operate more efficiently when light pressure is exerted, thus avoiding a drop in the speed of your angle grinder. If your angle grinder becomes too hot, run your angle grinder under no-load for 2-3 minutes until it has cooled to normal operation temperature.

# WORKING HINTS FOR YOUR ANGLE GRINDER

1. Your angle grinder is useful for both cutting through metals; i.e., for removing screw heads, and also for cleaning/preparing surfaces (Before and after welding operations).
2. Different types of wheel/cutter will allow the grinder to meet various needs. Typically, grinding wheels/cutting discs are available for mild steel, stainless steel, stone and brick. Diamond impregnated discs are available for very hard materials.
3. If the grinder is used on soft metals such as aluminum the wheel will soon clog and will have to be changed.
4. At all times, let the grinder do the work, do not force it or apply excessive pressure to the wheel/disc.
5. If cutting a slot ensure that the cutter is kept aligned with the slot, twisting the cutter may cause the disc to shatter. If cutting through thin sheet, only allow the cutter to just project through the material, excessive penetration can increase the chance of causing damage.
6. If cutting stone or brick, it is advisable to use a dust extractor.

# MAINTENANCE

 **Warning:** Ensure the grinder is disconnected from the mains power supply before attempting any maintenance.

1. Keep the grinder ventilation slots clean and free from obstructions. If available, blow compressed air into the vents to clear any internal dust (safety goggles must be worn by whom undertaking this process).
2. Keep the outer case of the grinder clean and free from grease. Do not wash with water or use solvents or abrasive. Use only mild soap and a damp cloth to clean the tool. Never let any liquid get inside the tool. Never immerse any part of the tool into a liquid.
3. Your angle grinder requires no additional lubrication. There are no user serviceable parts in your power tool.
4. Always store your power tool in a dry place.

5. If you see some sparks flashing in the ventilation slots, this normal and will not damage your power tool.

## TROUBLESHOOTING

Although your new angle grinder is really very simple to operate, if you do experience problems, please check the following:

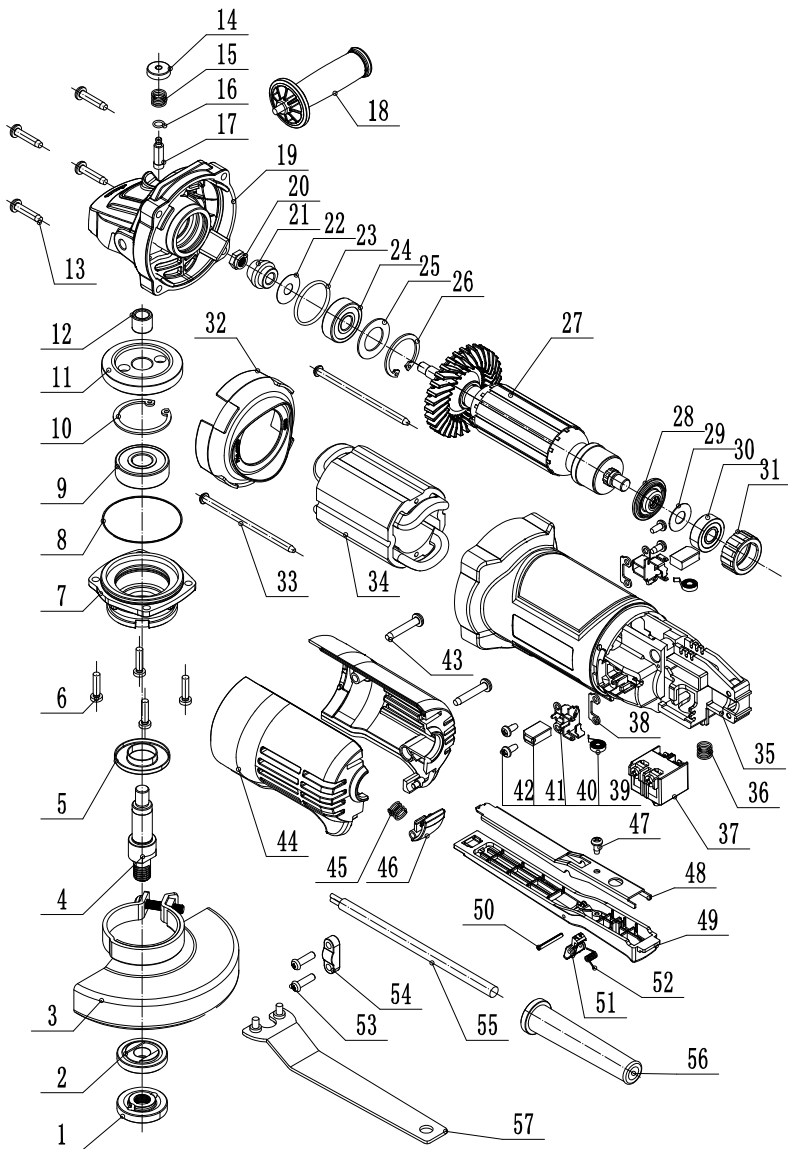
1. If your grinder will not operate, check the power at the mains plug.
2. If your grinder wheel wobbles or vibrates, check that outer flange is tight, check that the wheel is correctly located on the flange plate.
3. If there is any evidence that the wheel is damaged, do not use as the damaged wheel may disintegrate, remove it and replace with a new wheel. Dispose of old wheels sensibly.
4. If working on aluminum or a similar soft alloy, the wheel will soon become clogged and will not grind effectively.

## ENVIRONMENTAL PROTECTION



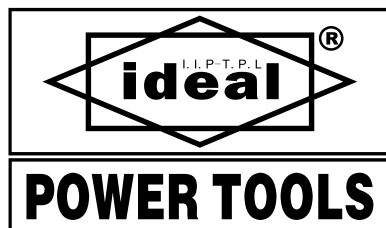
Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

# EXPLODED VIEW - ID AGP125

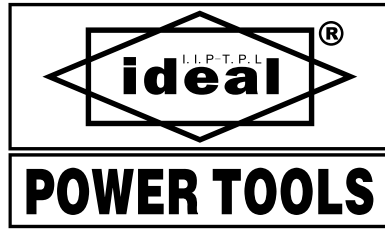


## SPARE PARTS LIST - ID AGP125

NO	PART NAME	NO	PART NAME
1.	Outer Flange	30.	Bearing 608
2.	Inner Flange	31.	Bearing Sleeve
3.	Wheel Guard	32.	Windshield
4.	Output Shaft	33.	Screw ST4x75
5.	Dust-proof Cover	34.	Stator
6.	Screw M4x16	35.	Housing
7.	Front Cover	36.	Spring
8.	O Ring	37.	Switch
9.	Bearing 6201	38.	Insulation Strip
10.	Circlip for Hole	39.	Coil Spring
11.	Big Gear	40.	Brush Holder
12.	Needle Bearing	41.	Carbon Brush
13.	Screw ST4.2x25	42.	Screw ST3x7.5
14.	Self-locking Cap	43.	Screw ST4x22
15.	Self-locking Spring	44.	Rear Cover
16.	O Ring	45.	Spring
17.	Self-locking Pin	46.	Self-locking Bottom
18.	Side Handle	47.	Screw ST3x7.5
19.	Gear Box	48.	Trigger
20.	Nut M6	49.	Switch Trigger
21.	Pinion	50.	Pin
22.	Bearing Washer	51.	Knob
23.	O Ring	52.	Torsional Spring
24.	Bearing 629	53.	Screw ST4x14
25.	Bearing Washer	54.	Cord Clamp
26.	Circlip for Hole	55.	Cable
27.	Armature	56.	Protector
28.	Dust-proof Ring	57.	Wrench
29.	Washer		



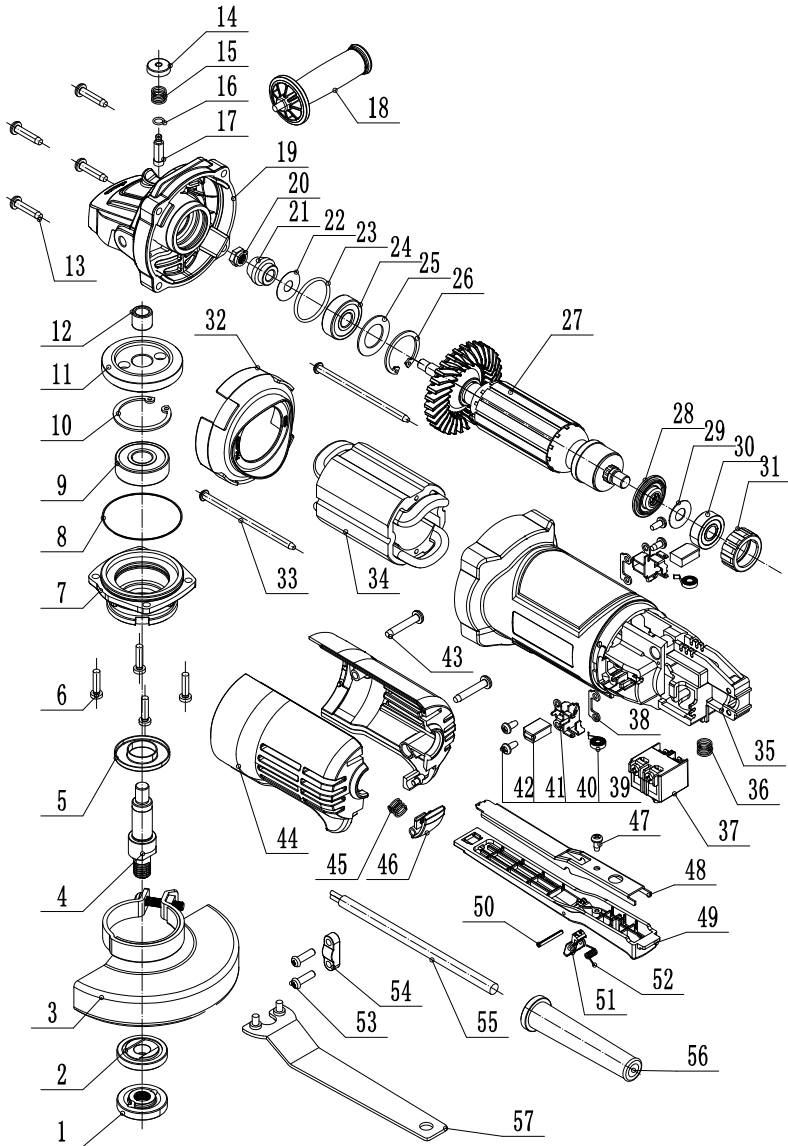
[www.idealpowertools.com](http://www.idealpowertools.com)



# ID AGP125 قائمة قطع الغيار

رقم	وصف	رقم	وصف
١.	شفة خارجية	٣٠	محمل ٦٠٨
٢.	شفة داخلية	٣١	جلية المحمل
٣.	واقى العجلة	٣٢	الزجاج الأمامي
٤.	عمود الإخراج	٣٣	ST4x75 برغي
٥.	غطاء مقاوم للغبار	٣٤	الجزء الثابت
٦.	M4x16 برغي	٣٥	الغطاء
٧.	غطاء أمامي	٣٦	الناضض
٨.	حلقة مانعة للتسرب	٣٧	المفتاح
٩.	محمل ٦٢٠١	٣٨	شريط العزل
١٠.	حلقة تثبيت للفتحة	٣٩	ناضض لولبي
١١.	ترس كبير	٤٠	حامل الفرشاة
١٢.	محمل إبري	٤١	فرشاة كربونية
١٣.	ST4.2x25 برغي	٤٢	ST3x7.5 برغي
١٤.	غطاء ذاتي القفل	٤٣	ST4x22 برغي
١٥.	زنبرك ذاتي القفل	٤٤	الغطاء الخلفي
١٦.	حلقة مانعة للتسرب	٤٥	الناضض
١٧.	دبوس ذاتي القفل	٤٦	قاعدة ذاتية القفل
١٨.	مقبض جانبي	٤٧	ST3x7.5 برغي
١٩.	علبة التروس	٤٨	الزنناد
٢٠.	M6 صامولة	٤٩	زنناد المفتاح
٢١.	ترس صغير	٥٠	الدبوس
٢٢.	غسالة المحمل	٥١	المقبض
٢٣.	حلقة مانعة للتسرب	٥٢	ناضض الاللتواء
٢٤.	محمل ٦٢٩	٥٣	ST4x14 برغي
٢٥.	غسالة المحمل	٥٤	مشبك المسالك
٢٦.	حلقة تثبيت للفتحة	٥٥	الكابل
٢٧.	محرك	٥٦	الواقى
٢٨.	حلقة مقاومة للغبار	٥٧	مفتاح الربط
٢٩.	غسالة		

# منظور تفجيري ID AGP125



٥. إذا رأيت بعض الشرر يومض داخل فتحات التهوية، فهذا أمر طبيعي ولن يسبب أي ضرر لأداتك الكهربائية.

## استكشاف الأعطال وإصلاحها

على الرغم من أن جلاختك الجديدة سهلة التشغيل للغاية، إلا أنه في حال واجهت أي مشكلة، يرجى التحقق مما يلي:

١. إذا لم تعمل الجلاخة، تحقق من وجود التيار الكهربائي في مقبس التوصيل.
٢. إذا كان قرص الجلاخة يهتز أو يتمايل، تحقق من إحكام الفلنجة الخارجية، وتأكد من أن القرص مثبت بشكل صحيح على لوحة الفلنجة.
٣. إذا كان هناك أي دليل على تلف القرص، فلا تستخدمه، فقد يفتت القرص التالف. قم بإزالته واستبداله بقرص جديد. تخلص من الأقراص القديمة بطريقة آمنة.
٤. عند العمل على الألمنيوم أو سبائك المعادن اللينة، سيسدّ القرص بسرعة ولن يعمل بكفاءة.

## الحماية البيئية



يجب عدم التخلص من المنتجات الكهربائية التالفة مع النفايات المنزلية. يرجى إعادة التدوير حيثما تتوفر المرافق المناسبة. تحقق من الجهة المحلية المختصة أو من المتجر للحصول على نصائح حول إعادة التدوير.

## ٥. كيفية استخدام الجلاخة (انظر الشكل ٥)



**تنبيه:** لا تقم بتشغيل الجلاخة بينما يكون القرص ملامساً لقطعة العمل. اسمح للقرص بالوصول إلى سرعته القصوى قبل البدء في الجليخ. امسك الجلاخة بيد على المقبض الرئيسي وباليد الأخرى على المقبض الإضافي بإحكام.

ضع دائماً وافي القرص بحيث يكون أكبر قدر ممكن من الجزء المكشوف موجهاً بعيداً عنك. كن مستعداً لانبعاث شرر عند ملامسة القرص للمعدن.

لأفضل تحكم في الأداة، وأفضل إزالة للمادة، وتقليل التحميل الزائد: حافظ على زاوية بين القرص وسطح العمل تتراوح بين ١٥-٣٠° عند الجليخ، و ١٠-١٥° عند الصنفرة. استخدم ضغطاً خفيفاً على أقرص الجليخ لضمان أداء فعال. الضغط الزائد يؤدي إلى انخفاض السرعة وقد يتسبب في تحميل زائد على المحرك وإتلافه.

توخَّ الحذر عند العمل في الزوايا، فقد يؤدي ملامسة السطح المتقاطع إلى قفز الجلاخة أو التواءها. عند الانتهاء من الجليخ، اترك قطعة العمل لتبرد. لا تلمس السطح الساخن.

## ٦. التحميل الزائد

سيُتسبب التحميل الزائد في إتلاف محرك الجلاخة. قد يحدث ذلك عند استخدام الجلاخة بشكل مكثف لفترات طويلة. لا تحاول بأي حال من الأحوال الضغط بقوة على الجلاخة لتسريع العمل.

تعمل أقرص الجليخ بكفاءة أكبر عند استخدام ضغط خفيف، مما يمنع انخفاض سرعة الجلاخة. إذا أصبحت الجلاخة ساخنة جداً، شغّلها بدون حمل لمدة ٢-٣ دقائق \*\* حتى تبرد وتعود لدرجة الحرارة الطبيعية.

## نصائح للعمل باستخدام الجلاخة الزاوية

١. يمكن استخدام الجلاخة لقطع المعادن (مثل إزالة رؤوس البراغي) وكذلك لتنظيف/تحضير الأسطح قبل وبعد عمليات اللحام.
٢. تتوفر أنواع مختلفة من الأفراس لتلبية احتياجات متعددة. عادةً تتوفر أقرص الجليخ/القطع للفولاذ الطري، والفولاذ المقاوم للصدأ، والحجر، والطوب. كما تتوفر أقرص ماسية للمواد شديدة الصلابة.
٣. عند استخدام الجلاخة على المعادن اللينة مثل الألمنيوم، سيسبب القرص بسرعة ويجب استبداله.
٤. دع الجلاخة تقوم بالعمل. لا تجبرها ولا تضغط بقوة على القرص.
٥. عند قطع مجرى، تأكد من بقاء القرص بمحاذاة المجرى. قد يؤدي التواء القرص إلى تحطمه.
٦. إذا كنت تقطع صفائح رقيقة، اسمح للقرص بالاختراق بقدر بسيط فقط. فالاختراق الزائد يزيد من احتمالية حدوث تلف.
٦. عند قطع الحجر أو الطوب، يُنصح باستخدام جهاز شفط غبار.

## الصيانة

**⚠ تحذير:** تأكد من فصل الجلاخة عن مصدر الطاقة قبل إجراء أي صيانة.

١. حافظ على فتحات التهوية نظيفة وخالية من العوائق. إذا توفر هواء مضغوط، انفخ الهواء داخل الفتحات لإزالة الغبار الداخلي (يجب ارتداء نظارات واقية أثناء ذلك).
٢. حافظ على نظافة الهيكل الخارجي للجلاخة وخلّوه من الشحوم. لا تغسل الأداة بالماء ولا تستخدم المذيبات أو المواد الكاشطة. استخدم صابوناً خفيفاً وقطعة قماش مبللة فقط. لا تسمح بدخول أي سوائل إلى داخل الأداة. لا تغمر أي جزء من الأداة في السوائل.
٣. لا تحتاج الجلاخة إلى أي تزييت إضافي. لا توجد أجزاء قابلة للصيانة من قبل المستخدم داخل الأداة.
٤. خزّن الأداة دائماً في مكان جاف.

# تعليمات التشغيل



تحذير!

قبل استخدام جهاز التجليخ الزاوي، تأكد من قراءة دليل التعليمات بعناية.



Fig 1

## ١. تركيب المقبض الإضافي (انظر الشكل ١)

يتم تزويد الجهاز بمقبض إضافي يمكن تثبيته في أي من الموضعين الموجودين على هيكل التروس. إذا كنت تستخدم يدك اليمنى، فقم بتركيب المقبض كما هو موضح في الشكل ١. وإذا كنت تستخدم يدك اليسرى، فقم بتركيب المقبض في الاتجاه المعاكس. عند استخدام قرص قطع، يمكنك تثبيت المقبض في الموضع العلوي على هيكل التروس.

ملاحظة: يجب استخدام هذا المقبض دائمًا للحفاظ على التحكم الكامل في الأداة.

## ٢. ضبط واقي القرص (انظر الشكل ٢)

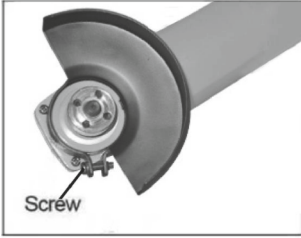


Fig 2

اضبط الواقي لحماية يديك وتوجيه بقايا الجليخ. قم بفك المسامير، ثم ضع الواقي في الزاوية المطلوبة، وبعد ذلك أعد شد المسامير.

تنبيه: تأكد من تثبيت الواقي بإحكام قبل تشغيل جهاز التجليخ الزاوي.

تحذير! لا تستخدم جهاز التجليخ الزاوي بدون تركيب واقي القرص في مكانه.

## ٣. تركيب الأقراص (انظر الشكل ٣)

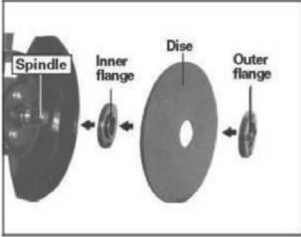


Fig 3

ضع قرص الجليخ/القطع فوق الفلنجة الداخلية وعلى عمود الدوران. تأكد من تثبيته جيدًا على الجزء البارز من الفلنجة الداخلية (انظر الشكل ٣). ضع الفلنجة الخارجية فوق القرص، مع التأكد من أن الجانب البارز مواجه للقرص ومثبت بالكامل في الفتحة المركزية للقرص.

ملاحظة: عند تركيب أقراص الماس المعدنية الرقيقة، يجب قلب الفلنجة الخارجية بحيث يكون الجانب المسطح/المقعر ملاصقًا لمركز القرص.

اضغط مع الاستمرار على زر قفل العمود، ثم شد الفلنجة الخارجية باستخدام مفتاح التثبيت ذي الدبوسين. قد تحتاج إلى تدوير العمود حتى يتم تثبيت زر القفل بالكامل. عند إحكام شد الفلنجة، حرر زر قفل العمود وأزل المفتاح.

## ٤. المفتاح (انظر الشكل ٤)

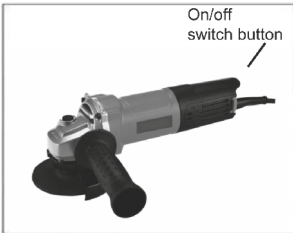


Fig 4

يكون مفتاح التشغيل/الإيقاف في وضع الإيقاف تلقائيًا. يبدأ تشغيل جهاز التجليخ الزاوي بدفع مفتاح التشغيل/الإيقاف إلى الأمام (انظر الشكل ٤). لإيقاف الجهاز، حرر مفتاح التشغيل/الإيقاف وسيعود تلقائيًا إلى وضع الإيقاف.

تحذير!

يستمر القرص في الدوران لبضع ثوانٍ بعد إيقاف تشغيل الجهاز. انتظر دائمًا حتى يتوقف القرص تمامًا قبل وضع الجهاز على الأرض. لا تحاول تشغيل زر قفل العمود بينما القرص لا يزال يدور.





١٣. تأكد من أن الشرر الناتج عن الاستخدام لا يسبب أي خطر (مثل: عدم إصابة الأشخاص أو إشعال المواد القابلة للاشتعال).
١٤. تأكد من بقاء فتحات التهوية خالية عند العمل في ظروف مليئة بالغبار. إذا أصبح من الضروري إزالة الغبار، افصل الأداة أولاً عن مصدر الطاقة (واستخدم أدوات غير معدنية)، وتجنب إتلاف الأجزاء الداخلية.
١٥. عند التنظيف، استخدم دائماً واقياً للعينين والأذنين. كما يجب ارتداء معدات الحماية الشخصية الأخرى مثل كمامة الغبار، والقفازات، والخوذة، والمريلة.
١٦. يستمر القرص في الدوران بعد إيقاف تشغيل الأداة.
١٧. تحقق دائماً من الجدران لتجنب وجود كابلات كهربائية أو أنابيب مخفية.
١٨. لا تلمس قطعة العمل مباشرة بعد الجليخ لأنها ستكون شديدة السخونة.
١٩. لا تمسك قطعة العمل غير المثبتة بيدك.
٢٠. لا تستخدم الجلاخة كأداة ثابتة.
٢١. لا تحاول تبريد قرص الجليخ بالماء.
٢٢. استخدم دائماً معدات السلامة المناسبة المطلوبة للمنتج.
- مثال: نظارات واقية، واقبات الأذن (ضرورية للأدوات ذات مستوى الضوضاء الذي يتجاوز ٨٥ ديسيبل)، القفازات، وأقنعة الوجه. وفي جميع الحالات تأكد من أن معدات السلامة في حالة جيدة.
٢٣. إذا كانت الأداة مزودة بمقبض جانبي أو مقبض تثبيت، فتأكد من ضبطه في وضع مريح، وأن كلا المقبضين يُستخدمان للإمساك بالأداة بإحكام أثناء التشغيل.

## العزل المزدوج

□ هذه الأداة مزودة بعزل مزدوج، مما يعني أن جميع الأجزاء المعدنية الخارجية معزولة كهربائياً عن مصدر الطاقة. ويتم ذلك من خلال وضع حواجز عازلة بين المكونات الكهربائية والميكانيكية، مما يجعل تاربيض الأداة غير ضروري.

**ملاحظة:** افصل القابض من المقبض قبل إجراء أي تعديل أو صيانة. تأكد من أن جهد مصدر الطاقة لديك يطابق الجهد الموضح على لوحة بيانات الأداة.

## الرموز

- ←  اقرأ دليل المستخدم.
- ←  ارتد كمامة غبار وواقى العين والأذن.
- ←  ارتد قفازات السلامة.
- ←  تحذير!

## البيانات الفنية

الموديل	ID AGP125
الوزن الصافي	كجم ٢.٣١
مدخل الطاقة المقتن	٩٠٠ واط
الجهد المقتن	٢٢٠-٢٤٠ فولت تيار متردد
التردد المقتن	٥٠/٦٠ هرتز
سرعة بدون حمل	١١٠٠٠ دورة/دقيقة
أقصى قطر للمعجلة	١٢٥ مم
قطر عجلة القرص	١٢٥ مم

#### ٤. استخدام الأداة الكهربائية والعناية بها

- أ. لا تُجبر الأداة على العمل. استخدم الأداة المناسبة للتطبيق المطلوب. فالأداة المناسبة ستجز العمل بشكل أفضل وأكثر أماناً وبالسرعة المصممة لها.
- ب. لا تستخدم الأداة إذا كان المفتاح لا يشغّلها أو يوقفها. فالأداة التي لا يمكن التحكم بها عبر المفتاح خطيرة ويجب إصلاحها.
- ج. افصل القابس عن مصدر الطاقة قبل إجراء أي تعديلات أو تغيير الملحقات أو تخزين الأدوات الكهربائية. فهذه الإجراءات الوقائية تقلل من خطر تشغيل الأداة الكهربائية عن طريق الخطأ.
- د. خزّن الأدوات الكهربائية غير المستخدمة بعيداً عن متناول الأطفال، ولا تسمح للأشخاص غير الملمين بالأداة أو بهذه التعليمات بتشغيلها. فالأدوات الكهربائية تكون خطيرة في أيدي المستخدمين غير المدربين.
- هـ. حافظ على الأدوات الكهربائية. تحقق من وجود أي انحراف أو تصاق في الأجزاء المتحركة، أو تلف في الأجزاء، أو أي حالة أخرى قد تؤثر على تشغيل الأداة. إذا كانت تالفة، يجب إصلاحها قبل الاستخدام.
- و. حافظ على أدوات القطع حادة ونظيفة. فالأدوات الحادة والمصانة جيداً تكون أقل عرضة للانحشار وأسهل في التحكم.
- ز. استخدم الأداة الكهربائية وملحقاتها ورؤوس الأدوات وما إلى ذلك وفقاً لهذه التعليمات وبالطريقة المخصصة لنوع الأداة، مع مراعاة ظروف العمل وطبيعة المهمة. فالاستخدام غير الصحيح قد يؤدي إلى مواقف خطيرة.

#### ٥. الصيانة

- أ. يجب أن تتم صيانة أدواتك الكهربائية بواسطة شخص مؤهل، باستخدام قطع غيار مطابقة تماماً للأصل. فهذا يضمن الحفاظ على سلامة الأداة.

## نصائح صحية



**تحذير!** عند الثقب أو الصنفرة أو النشر أو الجليخ، ستنتولد جسيمات غبار. وفي بعض الحالات، اعتماداً على المواد التي تعمل عليها، قد يكون هذا الغبار ضاراً جداً لك (مثل الرصاص الناتج عن الطلاء الزيتي القديم). يُنصح بأن تأخذ في الاعتبار المخاطر المرتبطة بالمواد التي تعمل عليها وأن تقلل من خطر التعرض لها. يجب عليك:

- العمل في منطقة جيدة التهوية.
- استخدام معدات السلامة المعتمدة، مثل الكمامات المصممة خصيصاً لترشيح الجسيمات الدقيقة جداً.

## تعليمات أمان إضافية لجهاز التجليخ الزاوي

١. إذا كان سلك التغذية تالفاً، يجب استبداله بواسطة شخص مؤهل.
٢. تحقق من أن السرعة المحددة على القرص تساوي أو تزيد عن السرعة المقننة للجلاخة.
٣. تأكد من أن أبعاد القرص متوافقة مع الجلاخة.
٤. يجب تخزين أقراص الجليخ والتعامل معها بعناية وفقاً لتعليمات الشركة المصنعة.
٥. افحص قرص الجلاخة قبل الاستخدام. لا تستخدم المنتجات المتشققة أو المكسورة أو المعيبة.
٦. تأكد من تركيب الأقراص والأجزاء وفقاً لتعليمات الشركة المصنعة.
٧. تأكد من تركيب وشد منتج الجليخ بشكل صحيح قبل الاستخدام، ثم شغل الأداة بدون حمل لمدة ٣٠ ثانية في وضع آمن. أوقف التشغيل فوراً إذا كان هناك اهتزاز كبير أو أي عيوب أخرى. إذا حدث ذلك، افحص الجهاز لمعرفة السبب.
٨. إذا كانت الأداة مزودة بواقعي، فلا تستخدمها أبداً بدون هذا الواقعي.
٩. لا تستخدم حلقات تقليل أو محولات لتكبيف الأقراص ذات الفتحات الكبيرة.
١٠. بالنسبة للأدوات المصممة لتركيبة أقراص ذات فتحة لولبية، تأكد من أن طول اللولب في القرص كافٍ لاستيعاب طول المغزل.
١١. تحقق من أن قطعة العمل مدعومة بشكل صحيح.
١٢. لا تستخدم قرص القطع لأعمال الجليخ الجانبي.

# تعليمات السلامة



**تحذير!** اقرأ جميع التعليمات. قد يؤدي عدم اتباع جميع التعليمات المذكورة أدناه إلى التعرض لصدمة كهربائية و/أو إصابة خطيرة.

**احتفظ بهذه التعليمات.**

## ١. منطقة العمل

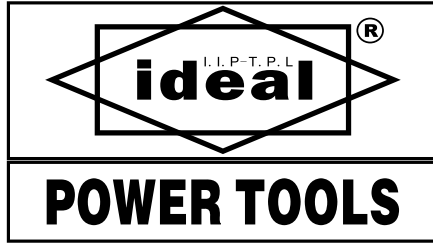
- حافظ على منطقة العمل نظيفة ومضاءة جيدًا. فالمناطق المزدحمة والمظلمة قد تتسبب في وقوع الحوادث.
- لا تستخدم الأدوات الكهربائية في الأجواء القابلة للانفجار، مثل وجود السوائل أو الغازات أو الغبار القابل للاشتعال. فالأدوات الكهربائية تُحدث شررًا قد يشعل الغبار أو الأبخرة.
- أبق الأطفال والمارة بعيدًا أثناء تشغيل الأداة الكهربائية. فالتشتيت قد يؤدي إلى فقدان السيطرة.

## ٢. السلامة الكهربائية

- يجب أن تتطابق مقاييس الأداة الكهربائية مع المقبس الكهربائي. لا تقم أبدًا بتعديل القابس بأي شكل. لا تستخدم أي محولات مع الأدوات ذات التاريز. فالمقابس غير المعدلة والمنافذ المطابقة تقلل من خطر الصدمة الكهربائية.
- تجنب ملامسة جسمك للأسطح المؤرضة مثل الأنابيب والمشعات والأفران والثلاجات. فهناك زيادة في خطر الصدمة الكهربائية إذا كان جسمك مؤرضًا.
- لا تعرض الأدوات الكهربائية للمطر أو الظروف الرطبة. فدخل الماء إلى الأداة يزيد من خطر الصدمة الكهربائية.
- لا تنسى استخدام السلك. لا تستخدم السلك لحمل الأداة أو سحبيها أو فصلها. أبق السلك بعيدًا عن الحرارة والزيوت والحواف الحادة والأجزاء المتحركة. فالسلك التالف أو المتشابك يزيد من خطر الصدمة الكهربائية.
- هم عند تشغيل الأداة الكهربائية في الهواء الطلق، استخدم سلك تمديد مناسب للاستخدام الخارجي. فالسلك المخصص للاستخدام الخارجي يقلل من خطر الصدمة الكهربائية.
- استخدم قاطع دائرة تسرب التيار مع جميع الأدوات الكهربائية ذات الجهد ٢٢٠-٢٤٠.
- فهذا يساعد على تقليل خطر الصدمة الكهربائية في حال حدوث خطأ أرضي أو قصر كهربائي.
- عند استخدام سلك تمديد، تأكد من فك السلك بالكامل وأن طوله أقل من ٣٠
- تؤثر على أداء الأداة نتيجة انخفاض الجهد. فالأطوال التي تزيد عن ٣٠

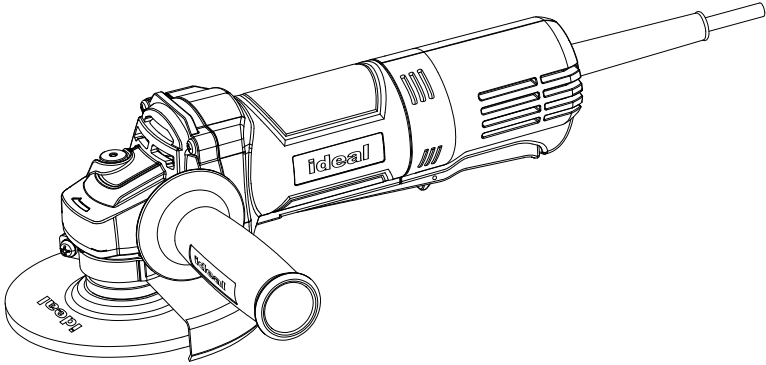
## ٣. السلامة الشخصية

- كن يقظًا، وانتبه لما تفعله، واستخدم الحس السليم عند تشغيل الأداة الكهربائية. لا تستخدم الأداة عندما تكون متعبًا أو تحت تأثير المخدرات أو الكحول أو الأدوية. فلحظة عدم انتباه قد تؤدي إلى إصابة خطيرة.
- استخدم معدات السلامة. ارتد دائمًا واقية للعينين. فمعدات السلامة مثل كامات الغبار، والأحذية غير القابلة للانزلاق، والخوذة، وواقى السمع، تقلل من الإصابات عند استخدامها في الظروف المناسبة.
- تجنب التشغيل العرضي. تأكد من أن المفتاح في وضع الإيقاف قبل توصيل الأداة. فحمل الأداة و إصبعك على المفتاح أو توصيلها وهي في وضع التشغيل قد يؤدي إلى وقوع حوادث.
- أزل أي مفتاح ضبط أو مفتاح ربط قبل تشغيل الأداة. فترك المفتاح مثبتًا على جزء دوار قد يؤدي إلى إصابة شخصية.
- لا تتبالغ في الوصول. حافظ على ثبات قدميك وتوازنك دائمًا. فهذا يساعدك على التحكم الأفضل في الأداة في المواقف غير المتوقعة.
- ارتد الملابس المناسبة. لا ترتد الملابس الفضفاضة أو المجوهرات. أبق شعرك وملابسك وقفازاتك بعيدًا عن الأجزاء المتحركة. فالملابس الفضفاضة أو المجوهرات أو الشعر الطويل قد يعلق في الأجزاء المتحركة.
- إذا كانت الأداة مزودة بوسائل لتوصيل أجهزة شفت أو تجميع الغبار، فتأكد من توصيلها واستخدامها بشكل صحيح. فهذه الأجهزة تقلل من مخاطر الغبار.



# طاحونة الزاوية ID AGP125

رقم القطعة: ٣.٢٥٧



اقرأ بعناية وافهم  
هذه التعليمات قبل الاستخدام.

## تعليمات التشغيل